

JEAN MEISSONNIER

ESTUDOS
PROGRESSIVOS OU
EXERCÍCIOS PARA
VIOLÃO



BIBLIOTECA DIDÁTICA
VOLUME 2



CANESSO
MUSIC PUBLISHER

Jean Meissonnier

Estudos Progressivos ou
Exercícios para Violão



CANESSO
MUSIC PUBLISHER

© 2020 CANESSO MUSIC PUBLISHER

Todos os direitos reservados.

Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida,
armazenada ou transmitida por meio eletrônico, fotocópia,
gravação ou outro, sem a permissão por escrito da editora.

Canesso Music Publisher
Belo Horizonte, Minas Gerais, Brasil
www.classicalguitar.art



In memoriam de Jean Antoine Meissonnier (1783 - 1857)

Sumário

Prefácio
5

Arpejos Gerais
6

Ornamentos
11

12 Estudos
12

A Série Biblioteca Didática
33

Notas
34

Prefácio

Obras violonísticas de caráter técnico/educativo eram uma necessidade iminente no século XIX, uma vez que o público em geral apresentava um crescente interesse em aprender o instrumento. Assim, os professores eram impelidos a criarem obras que oferecessem as bases técnicas e musicais para estudantes de diferentes níveis de conhecimento. É nesse contexto que esta breve coleção de estudos do violonista e compositor francês Jean Antoine Meissonnier¹ se apresenta como uma valiosa contribuição no estudo do instrumento.

Nesta obra, Meissonnier trabalha alguns aspectos gerais da técnica violonística e da interpretação musical. Nota-se uma preocupação especial com o desenvolvimento da mão direita, amplamente explorada em uma série de arpejos de dificuldade progressiva. Além das questões técnicas, o autor exemplifica a execução de alguns ornamentos e conclui o trabalho com uma coleção de 12 estudos, que transitam entre peças simples e complexas.

Este é o segundo volume da série *Biblioteca Didática* e foi organizado a partir da versão publicada em francês pela editora do próprio compositor, a *Meissonnier et Compagnie*, com o título de *Etudes Progressives ou Exercices pour la Lyre ou Guitare*. Foram adicionados sumário e prefácio, que não constavam na edição original.

Roger Canesso

Arpejos Gerais

Estudo Nº 1
3 Notas

Nº 2

Nº 3

Nº 4

Nº 5

Nº 6

Nº 7

Nº 8

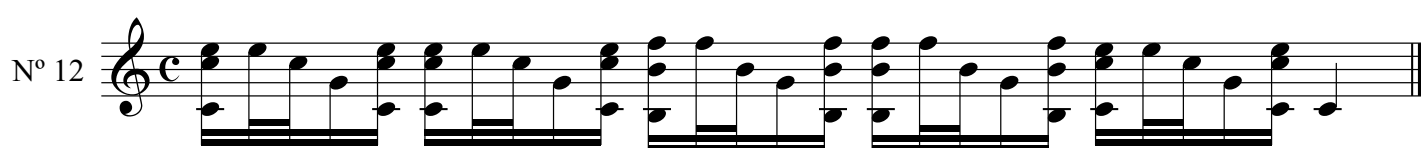
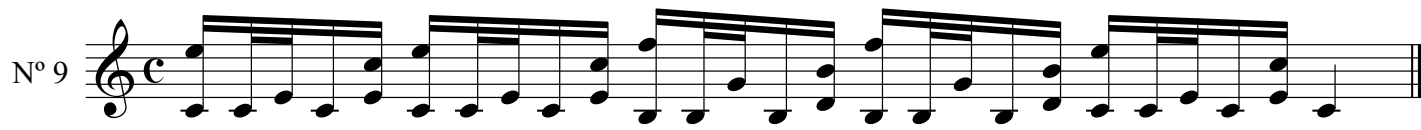
Nº 9

Nº 10

Nº 11

Nº 12

Este é um arquivo de amostra, por essa razão, o conteúdo não foi exibido.

Estudo Nº 1
5 Notas

Este é um arquivo de amostra, por essa razão, o conteúdo não foi exibido.

Estudo Nº 1
7 Notas

Musical notation for Exercise 1, 7 Notes, first staff. It features a treble clef, a common time signature (C), and a sequence of seven eighth notes ascending from C4 to G4, followed by a descending eighth-note scale back to C4.

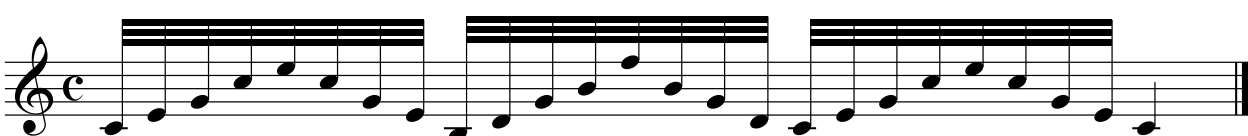
Nº 2

Musical notation for Exercise 1, 7 Notes, second staff. It features a treble clef, a common time signature (C), and a sequence of seven eighth notes ascending from C4 to G4, followed by a descending eighth-note scale back to C4.

Nº 3

Musical notation for Exercise 1, 7 Notes, third staff. It features a treble clef, a common time signature (C), and a sequence of seven eighth notes ascending from C4 to G4, followed by a descending eighth-note scale back to C4.

Estudo Nº 1
8 Notas

Musical notation for Exercise 1, 8 Notes, first staff. It features a treble clef, a common time signature (C), and a sequence of eight eighth notes ascending from C4 to A4, followed by a descending eighth-note scale back to C4.

Nº 2

Musical notation for Exercise 1, 8 Notes, second staff. It features a treble clef, a common time signature (C), and a sequence of eight eighth notes ascending from C4 to A4, followed by a descending eighth-note scale back to C4.

Nº 3

Musical notation for Exercise 1, 8 Notes, third staff. It features a treble clef, a common time signature (C), and a sequence of eight eighth notes ascending from C4 to A4, followed by a descending eighth-note scale back to C4.

Estudo Nº 1
12 Notas

Musical notation for Exercise 1, 12 Notes, first staff. It features a treble clef, a common time signature (C), and a sequence of twelve eighth notes ascending from C4 to C5, followed by a descending eighth-note scale back to C4. The piece is divided into three measures by double bar lines.

Nº 2

Musical notation for Exercise 1, 12 Notes, second staff. It features a treble clef, a common time signature (C), and a sequence of twelve eighth notes ascending from C4 to C5, followed by a descending eighth-note scale back to C4. The piece is divided into three measures by double bar lines.

Nº 3

Musical notation for Exercise 1, 12 Notes, third staff. It features a treble clef, a common time signature (C), and a sequence of twelve eighth notes ascending from C4 to C5, followed by a descending eighth-note scale back to C4. The piece is divided into three measures by double bar lines.

Ornamentos

Appoggiatura

Maneira de executar

Grupetto

Maneira de executar

Trinado

Maneira de executar

Acordes aperjados

Maneira de executar

Fusée²

Tirade³

Escala ascendente em stacatto

Escala descendente em stacatto

12 Estudos

Sobre uma Aria de Paisiello

Estudo Nº 1

This musical score is for 'Estudo Nº 1' in 6/8 time, based on an aria by Paisiello. It consists of six staves of music. The first staff begins with a treble clef and a 6/8 time signature. The melody is characterized by a steady eighth-note pattern. The second staff continues the melody. The third staff introduces a key signature change to one sharp (F#) and features a double bar line. The fourth and fifth staves continue the melodic line with various rhythmic patterns. The sixth staff concludes the piece with a final cadence.

Estudo Nº 2
Valsa

This musical score is for 'Estudo Nº 2' in 3/8 time, labeled as a 'Valsa' (Waltz). It consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef and a 3/8 time signature, and a key signature of two sharps (F# and C#). The melody is a simple waltz rhythm. The second staff includes a repeat sign and a double bar line. The third and fourth staves continue the waltz melody with various rhythmic patterns and conclude with a final cadence.

Este é um arquivo de amostra, por essa razão, o conteúdo não foi exibido.

Andante espressivo

Estudo Nº 4
Capricho

The musical score consists of ten staves of music in G major, 4/4 time, with a tempo marking of 'Andante espressivo'. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. It starts with a half note G4, followed by a quarter rest, and then a triplet of eighth notes (A4, B4, C5) marked with a '3' above them. The dynamic is marked 'mp'. The second staff continues the melodic line with eighth and quarter notes. The third staff features a series of eighth notes. The fourth staff continues with eighth notes and quarter notes. The fifth staff has a similar rhythmic pattern. The sixth staff continues the melodic development. The seventh staff features a change in dynamics to 'pp' (pianissimo) and includes a 'cresc.' (crescendo) marking. The eighth staff continues with eighth notes and quarter notes. The ninth staff features a change in dynamics to 'f' (forte) and includes a 'cresc.' marking. The tenth staff concludes the piece with a final melodic phrase.

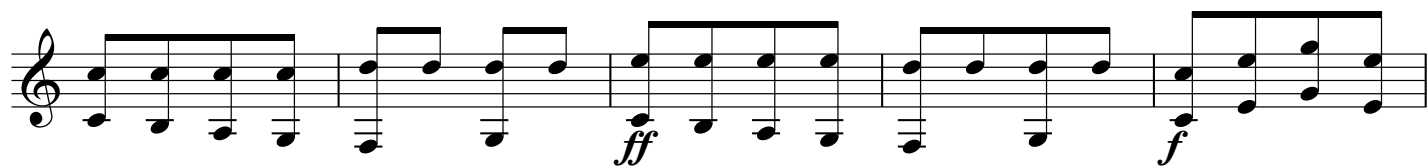
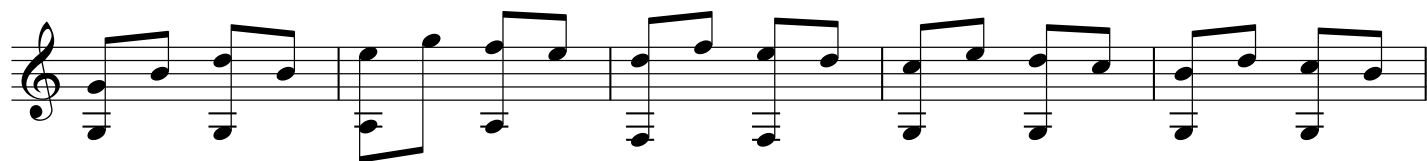
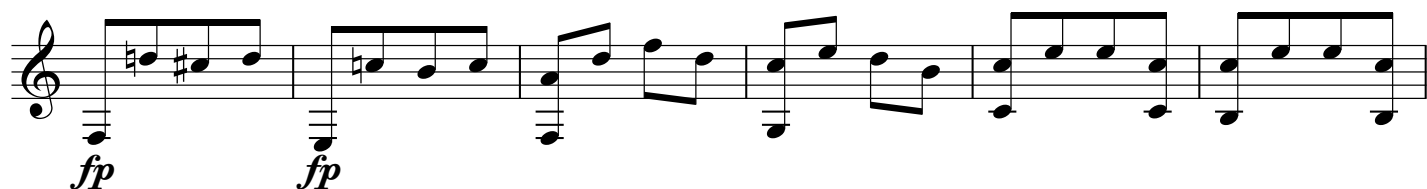
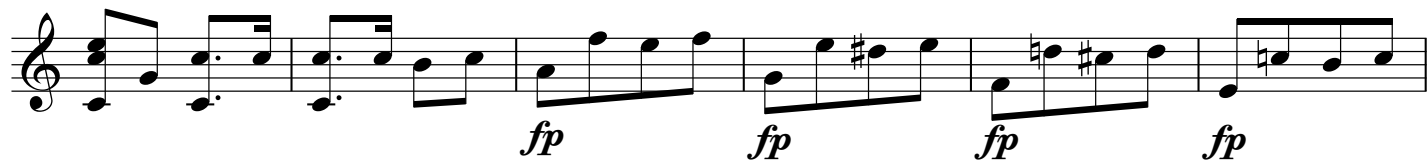
Este é um arquivo de amostra, por essa razão, o conteúdo não foi exibido.

Musical score for guitar, consisting of ten staves. The key signature is G major (one sharp) and the time signature is 2/4. The score begins with a melodic line in the upper register and a bass line in the lower register. A section labeled "Menor" (minor) begins at the fifth staff, where the key signature changes to G minor (no sharps or flats). The score concludes with a final chord in G major.

Este é um arquivo de amostra, por essa razão, o conteúdo não foi exibido.

This page of musical notation, page 18, contains ten staves of music. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music is written in a complex, multi-voiced style, likely for piano. The upper staves feature a melodic line with various note values and rests, while the lower staves provide a dense accompaniment with many sixteenth and thirty-second notes. The notation includes various musical symbols such as clefs, key signatures, and dynamic markings.

Este é um arquivo de amostra, por essa razão, o conteúdo não foi exibido.

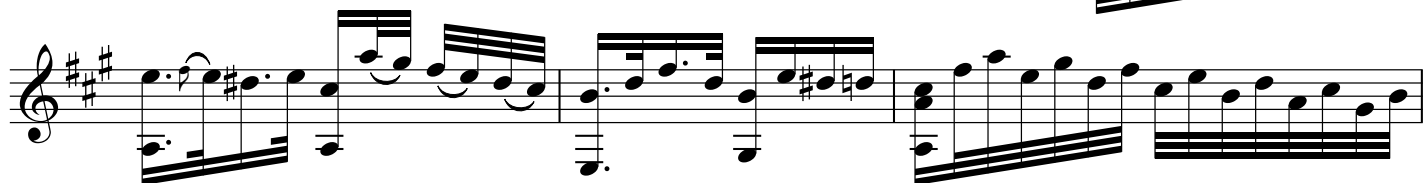
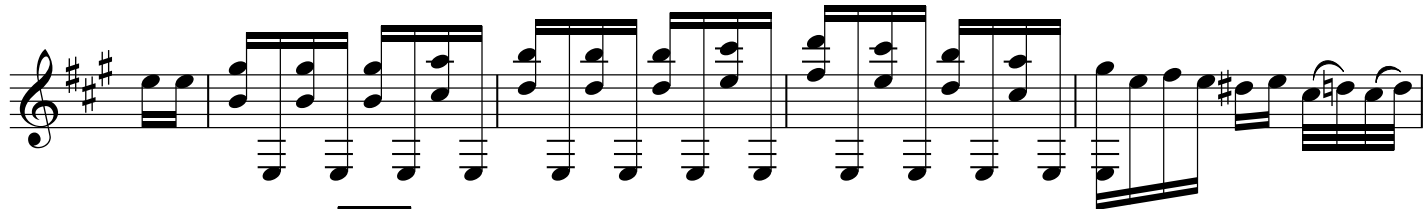
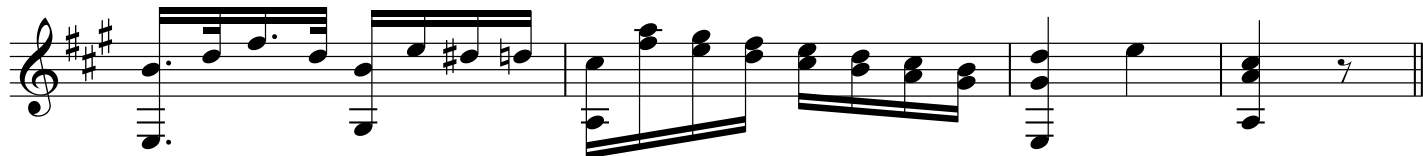
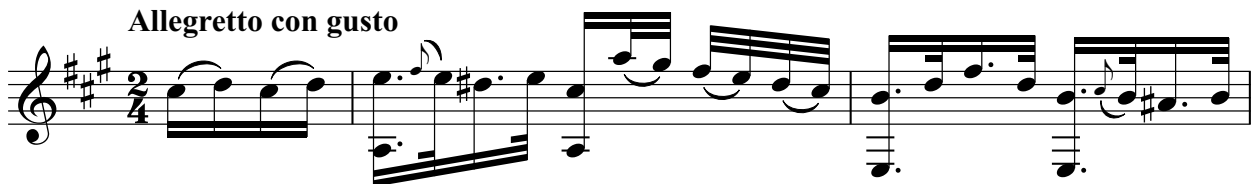


Este é um arquivo de amostra, por essa razão, o conteúdo não foi exibido.



Allegretto con gusto

Estudo N° 9
Rondo



Este é um arquivo de amostra, por essa razão, o conteúdo não foi exibido.

First system of musical notation, consisting of four staves with treble clefs and a key signature of two sharps (F# and C#). The music features a complex rhythmic pattern with eighth and sixteenth notes, and rests.

2^a Var.

3^a Var.

Este é um arquivo de amostra, por essa razão, o conteúdo não foi exibido.

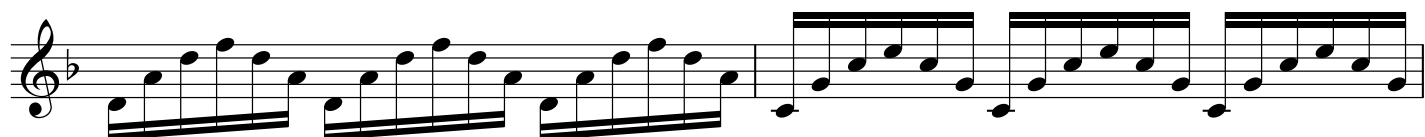
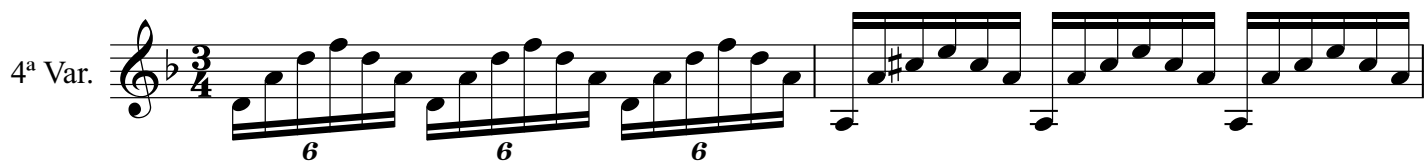
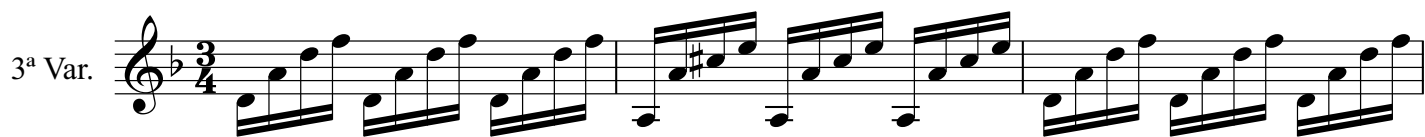
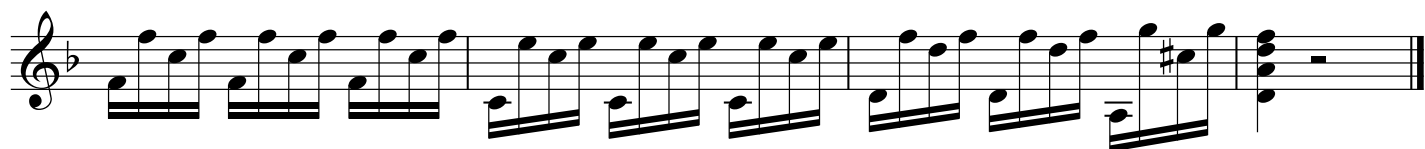
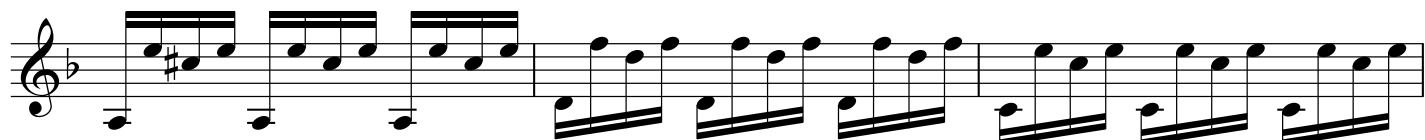
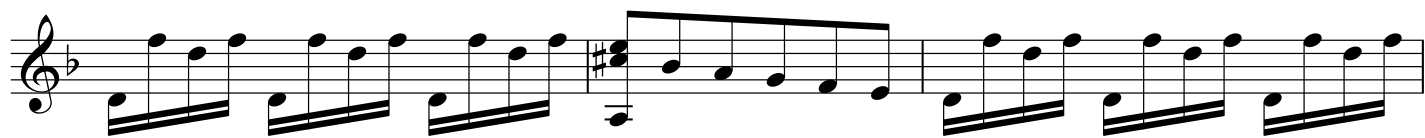
5ª Var.

Musical score for 5ª Var. in G major, 2/4 time. It consists of six staves of music. The first four staves show a continuous eighth-note melody in the right hand and a bass line in the left hand. The fifth and sixth staves show the melody and bass line concluding with a final chord and a fermata.

Estudo Nº 11
Valsa

Musical score for Estudo Nº 11 Valsa in G major, 3/8 time. It consists of five staves of music. The first staff shows the beginning of the piece with a treble clef and a 3/8 time signature. The subsequent staves show a melody in the right hand and a bass line in the left hand, featuring various rhythmic patterns and ornaments typical of a waltz.

Este é um arquivo de amostra, por essa razão, o conteúdo não foi exibido.



Este é um arquivo de amostra, por essa razão, o conteúdo não foi exibido.

The first system consists of two staves of music. The top staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (Bb), and a 2/4 time signature. It contains a sequence of eighth and sixteenth notes, including some beamed sixteenth notes. The bottom staff continues the melodic line with similar rhythmic patterns, ending with a double bar line.

7^a Var.

The 7th variation is marked with a treble clef, a key signature of one flat, and a 3/4 time signature. It features a continuous stream of eighth notes throughout the system.

The first staff of the 7th variation shows a steady eighth-note pattern in a one-flat key signature.

The second staff of the 7th variation continues the eighth-note pattern.

The third staff of the 7th variation continues the eighth-note pattern.

The fourth staff of the 7th variation continues the eighth-note pattern and concludes with a double bar line.

8^a Var.

The 8th variation is marked with a treble clef, a key signature of one flat, and a 3/4 time signature. It features a continuous stream of eighth notes.

The first staff of the 8th variation shows a steady eighth-note pattern in a one-flat key signature.

The second staff of the 8th variation continues the eighth-note pattern.

Este é um arquivo de amostra, por essa razão, o conteúdo não foi exibido.

Este é um arquivo de amostra, por essa razão, o conteúdo não foi exibido.

A Série Biblioteca Didática

O século XIX foi decisivo na história do violão. O instrumento, que passava por constantes transformações físicas, consolida-se com seis cordas simples. Editoras popularizam a impressão de partituras; o violão conquista cada vez mais adeptos; e, em meio ao agitado cenário musical da época, uma geração de violonistas brilhantes convive, toca, ensina e escreve para o instrumento obras de alto valor artístico e pedagógico.

Encontra-se, dentre essas obras, um grande número de métodos, estudos, exercícios e lições criadas por nomes consagrados como virtuosos e compositores, tais como Ferdinando Carulli (1770 - 1841), Fernando Sor (1778 - 1839), Mauro Giuliani (1781 - 1829), Dionisio Aguado (1784 - 1849) e Matteo Carcassi (1792 - 1853). Porém, do mesmo modo, outros violonistas contribuíram para a pedagogia do instrumento. São notáveis as obras didáticas de Sidney Pattern (1824 - 1895), Antonio Cano (1811 - 1897), Federico Moretti (1769 - 1839), Luigi Legnani (1790 - 1877), Jacques Bosch (1825 - 1895), Tomas Damas (1825 - 1890), dentre outros.

Essa produção, vasta e diversificada, é testemunha de uma intensa atividade didática em torno do violão. Entretanto, apenas uma pequena parte desse material encontra-se disponível em novas edições. Em especial os métodos, imprescindíveis para a compreensão do pensamento didático da época, ainda carecem de um minucioso trabalho de edição. Este trabalho será iniciado pela série *Biblioteca Didática*, que terá como missão organizar e publicar em português uma seleção de métodos, estudos, exercícios e lições que, vistos como um todo, formam as bases técnicas e pedagógicas do instrumento.

Critérios de edição

O trabalho de edição terá como norte a preservação da pedagogia dos autores. Assim, intervenções serão feitas e/ou propostas quando estritamente necessárias. De modo geral, serão utilizadas na adequação dos dedilhados, da notação e da teoria musical, na substituição de alguma terminologia em desuso, entre outras.

Buscou-se manter na tradução fidelidade ao texto do autor, reservando maiores alterações se for preciso obter clareza e/ou eliminar ambiguidades no texto em português. Por exemplo: sempre que o autor utilizar no título ou no corpo do texto a expressão Guitarra Espanhola, esta será traduzida apenas como Violão, uma vez que a tradução literal *Violão Espanhol* tem potencial para induzir o leitor a considerar, erroneamente, que a obra é dedicada ao ensino do violão flamenco. Será aberta uma exceção a essa regra caso a obra trate especificamente do violão flamenco. Desde que necessário, as alterações serão precedidas de notas explicativas.

Quando não constar no original, o volume ganhará um sumário e/ou prefácio. Para dar unidade à série, um novo projeto gráfico foi criado. Entretanto, sempre que possível, o layout do método fonte será mantido, salvo se for preciso melhorar a legibilidade, refazer ilustrações, eliminar quebras de páginas em alguma peça, etc.

Por fim, ressalta-se que o objetivo da série *Biblioteca Didática* é oferecer para o público de língua portuguesa novas edições a partir de fontes primárias, assim como proporcionar aos estudantes, professores e pesquisadores a utilização em seus estudos, aulas, pesquisas e trabalhos acadêmicos.

Roger Canesso
Editor

Notas

1 Jean-Antoine Meissonnier foi um violonista, compositor e editor francês. Nasceu no dia 8 de dezembro de 1783 em Marselha. Estudou violão e composição em Nápoles. Após retornar à França, Meissonnier criou sua própria editora musical, que desempenhou um importante papel no universo do violão em Paris, em uma época na qual grandes nomes do instrumento residiam na cidade, tais como Ferdinando Carulli (em Paris desde 1808), Fernando Sor e Dionisio Aguado (ambos em Paris desde 1826) e Napoleon Coste (em Paris desde 1830).

Jean Meissonnier escreveu peças para violão solo e obras didáticas, como o importante *Méthode Complète pour la Guitare* (Método Completo para Violão). Como editor, publicou suas próprias obras e de outros compositores, tendo o violão um papel central na sua carreira. O violonista morreu em 1857 aos 72 anos, na cidade francesa de Saint-Germain-en-Laye.

2 *Fusée*. Ornamento melódico na forma de uma pequena escala ascendente ou descendente executada de maneira rápida.

3 *Tirade* ou *Tirata*. Termo para um ornamento consistindo de uma passagem em escala, entre duas notas numa linha melódica. (Fonte: *Dicionário Grove de Música*, Jorge Zahar Editor, 1994).

GI. Boije 1165
GAVA. fr. Ing. C. O. Boije af Geanäs
1924

Etudes Progressives
ou Exercices

Pour la Lyre ou Guitare
Composées

d'Appuyes, Airs Variés, Andanti, Allegretto, Rondet, Sérade

PAR

MEISSONNIER.

Prix 6.

A PARIS



1924
1164

À la Lyre Moderne chez MEISSONNIER et Compagnie Rue de Richelieu N° 20

see Boije

Capa da primeira edição publicada na França pela Meissonnier et Compagnie com o título de *Etudes Progressives ou Exercices pour la Lyre ou Guitare*. Fonte: Biblioteca de Música e Teatro - Biblioteca de Música e Teatro da Suécia.

Título

Estudos Progressivos ou Exercícios para Violão

Autor

Jean Meissonnier

Editor

Roger Canesso

Preparação e revisão de texto

Rafaella de Melo

Editoração de partituras

Roger Canesso

Formato

21,0 x 29,7 cm

Tipologia

Adobe Garamond Pro

Times New Roman

Número de páginas

36

A SÉRIE BIBLIOTECA DIDÁTICA

A série *Biblioteca Didática* tem como missão organizar e publicar em português uma seleção de métodos, estudos, exercícios e lições de autores do século XIX.